D380-D380A

Manual de instruções

BACKLIGHT

HANDS-FREE

BOX/GATEWAY COMPATIBLE

Sagemcom

Estimado cliente,

Acaba de adquirir um telefone DECT Sagemcom e agradecemos-lhe a confiança que depositou em nós. Este material foi fabricado com o maior cuidado, se encontrar dificuldades na sua utilização, recomendamos-lhe que consulte este manual.

Também encontrará informações no site:

http://www.sagemcom.com

Para o seu conforto e a sua segurança, convidamo-lo a ler com atenção o parágrafo “Recomendações e instruções de segurança”, página 3.

CE O símbolo CE confirma a conformidade dos produtos com as exigências essenciais da directiva 1999/5/CE do Parlamento e do Conselho Europeu referente aos equipamentos hertzianos e aos equipamentos terminais de telecomunicação.

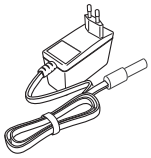
A declaração de conformidade pode ser consultada no site. www.sagemcom.com rubrica «support» ou pode ser requisitada na morada seguinte :

Sagemcom Broadband SAS
250, route de l'Empereur
92848 Rueil-Malmaison Cedex - France

Copyright © Sagemcom Broadband SAS
Todos os direitos reservados
Sagemcom é uma marca registada.

Recomendações e instruções de segurança

Para a sua segurança, nunca coloque o seu telefone sobre o carregador sem a respectiva bateria, ou sem a tampa traseira, haveria risco de choque eléctrico.
Para não arriscar de deteriorar o seu telefone, utilize apenas blocos de baterias do tipo NiMH 1.2 V 650 mAh recarregáveis homologados. Posicione o bloco de bateria no respectivo compartimento e insira o pequeno conector no seu alojamento, respeitando a orientação dos fios.



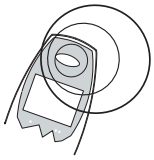
Utilize exclusivamente o adaptador fornecido e ligue-o à rede conforme as instruções de instalação deste manual e as indicações da etiqueta adesiva (tensão, corrente, frequência da rede eléctrica). Como medida de precaução, em caso de perigo, os adaptadores de alimentação funcionam como dispositivo de separação em secções da alimentação de 230 V. Devem estar situados junto do aparelho e em local de fácil acesso.

Não instale o seu telefone DECT nem em recintos húmidos (casas de banho, sala de lavar roupas, cozinha, etc.) a menos de 1,50 m de uma zona com água, nem no exterior. O seu aparelho deve ser utilizado numa área com uma temperatura ambiente compreendida entre 5°C e 45°C.

Em regiões onde há frequentes trovoadas, aconselhamos que se proteja o aparelho com um dispositivo contra sobretensões eléctricas.

Não tente retirar parafusos nem abrir o aparelho. Ele não contém peças que possam ser substituídas pelo utilizador.

Este aparelho foi elaborado para ser ligado a uma rede telefónica pública comutada (RTPC). Em caso de problemas, deverá em primeiro lugar entrar em contacto com o seu revendedor. Utilize unicamente o cabo telefónico fornecido.



O seu telefone DECT dispõe de um módulo de telecomunicação com um alcance de cerca de 50 metros em recintos fechados e de até 300 metros quando utilizado ao ar livre. A proximidade de objectos metálicos (de um televisor, por exemplo) ou de outros aparelhos eléctricos pode reduzir o alcance.

Alguns equipamentos médicos, sensíveis ou de segurança podem ser perturbados pelas transmissões de rádio do seu aparelho. Em todos os casos, recomendamos-lhe que respeite as normas de segurança.

O seu telefone vem com pés anti-derrapantes. Estes asseguram a estabilidade e não deixam marcas nas superfícies dos móveis onde colocar o seu telefone. No entanto, tendo em conta a diversidade de vernizes utilizados pelos fabricantes de móveis, não podemos excluir a hipótese de ficarem marcas na superfície dos móveis no caso de contacto com as peças do seu telefone. A Sagemcom rejeita qualquer responsabilidade no caso de tais danos.

Os blocos de bateria usados devem ser eliminados conforme as instruções do capítulo “**Protecção do ambiente**" presente neste manual.

Sumário

Recomendações e instruções de segurança 3

Descubra... 9

O seu telefone 9

A base 9
O combinado 11
O ecrã 12

Colocar o telefone em funcionamento 13

Carregar 14

A navegação nos menus 15

O navegador 15
As teclas multifunções 15
Ilustração 16
A arborescência dos menus 18
Os procedimentos no seu guia 20

Comunicar... 21

Gerir uma chamada 21

Efectuar uma chamada 21
Receber uma chamada 21

Gerir várias chamadas 22

Receber uma segunda chamada 22
Efetuar uma segunda chamada 22
Passar de uma chamada para a outra 22
Terminar uma das chamadas a decorrer 23
Conversar com 2 correspondentes (Conferência a 3) 23

Utilizar os telefones suplementares 24

Chamar outro telefone (intercom) 24
Transferir uma chamada para outro combinado 24

Usar a agenda 25

Criar uma ficha 25
Chamar o correspondente a partir da sua ficha 25
Pesquisar uma ficha 25
Modificar uma ficha 25
Apagar uma ficha 26
Associar um toque a uma ficha 26
Adicionar outro número a uma ficha 26
Transferir fichas de um combinado para o outro 27

Opções durante a comunicação 28

Activar/Desactivar o altifalante (modo mãos-livres) 28
Ajustar o volume 29
Activar / Desactivar o modo secreto 29

Localizar o seu combinado 30

Escutar e Gravar... (modelo D380A) 31

Activar/Desactivar o atendedor 31

Os anúncios do seu atendedor 31

Gravar o seu anúncio pessoal 31
Escutar o seu anúncio 32
Apagar o seu anúncio 32

As mensagens 33

Escutar as suas mensagens 33
Gerir as suas mensagens 34
Consultar o seu atendedor à distância 35
Apagar todas as suas mensagens 36
Gravar uma conversação 36

Definições do atendedor 37

Modificar o código de consulta à distância 37
Modificar a qualidade da gravação 37
Modificar o número de toques 37

Configurar 38

O telefone 38

Modificar o toque 38
Activar / Desactivar os alertas sonoros 38
Activar / Desactivar o modo de silêncio 38
Definir o atalho de uma tecla multifunções 39
Acertar a data e a hora 39
Ligar e desligar automaticamente 39
Modificar o número da sua caixa de mensagens 40
Consultar a caixa de mensagens do seu operador 40
Modificar a língua de visualização 40
Activar / Desactivar o bloqueio do teclado 41
Definir as chamadas a proibir (Controlo parental) 41
Modificar o código da base 42
Autorizar / Proibir a partilha de uma comunicação com outro combinado 42

O combinado 42

Associar um novo combinado 42
Definir a base prioritária para um combinado 43
Reiniciar o combinado 43
Personalizar a inscrição do combinado 44
Renomear o combinado 44
Definir o contraste do ecrã 45

A base 45

Activar o modo de registo 45
Ajustar o nível sonoro das mensagens escutadas a partir da base 46
Reiniciar a base 46
Eliminar um telefone registado na base 46
Renomear a base 46

A linha 47

Alterar o tipo de rede 47
Alterar o tipo de marcação 47
Alterar a tempo de flash 47
Definir o prefixo de chamada exterior (PABX) 48
Modificar o país 48

Desfrutar 49

O despertador 49

Programar o despertador 49
Conhecer o estado do despertador 49
Activar / Desactivar o despertador 50
Definir a hora do despertador 50
Alterar o toque 50

O modo vigilância 51

Activar o modo vigilância 51
Desactivar o modo vigilância 51

Marcar as suas chamadas 52

Os registos de chamadas 52

Apresentar a lista das chamadas recebidas ou efectuadas 52
Gerir as chamadas recebidas ou efectuadas 52

O registo dos eventos 53

Consultar os novos eventos 53
Activar / Desactivar a notificação dos eventos 53

Protecção do ambiente 54

Garantia 55

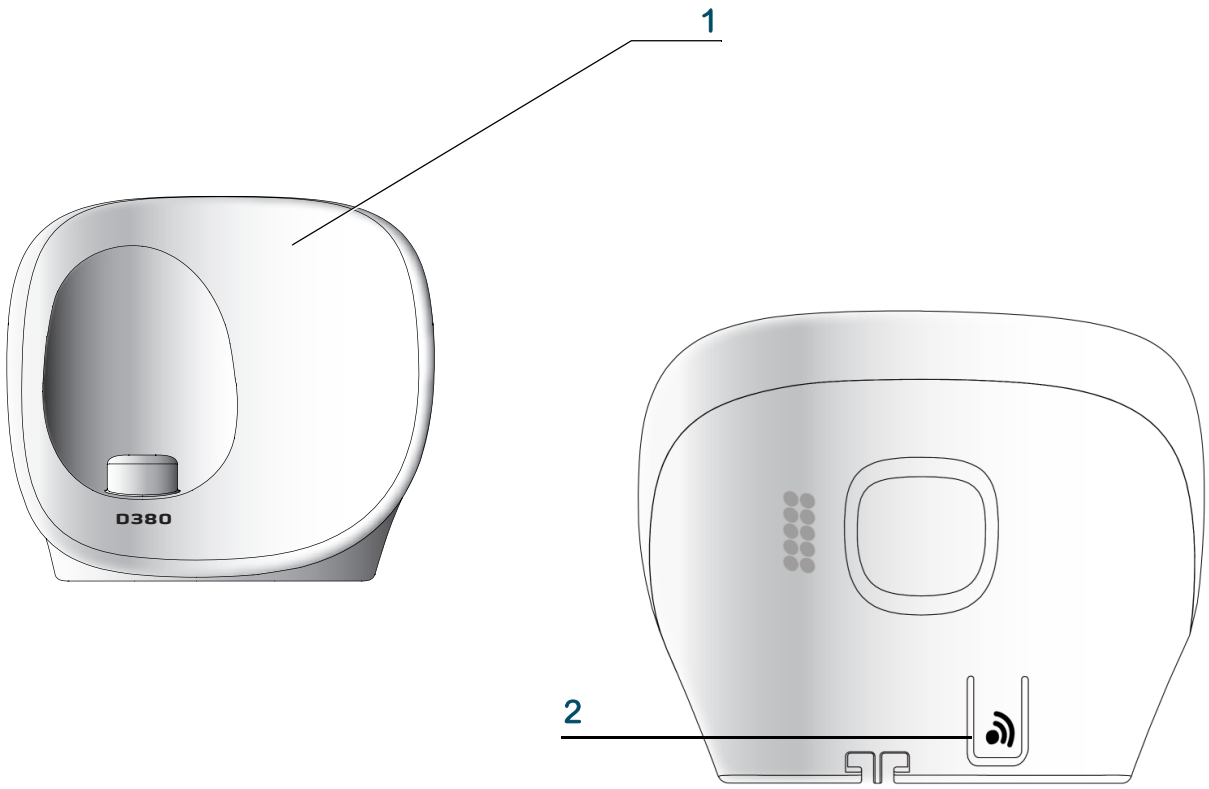
Glossário 58

1 Descubra...

O seu telefone

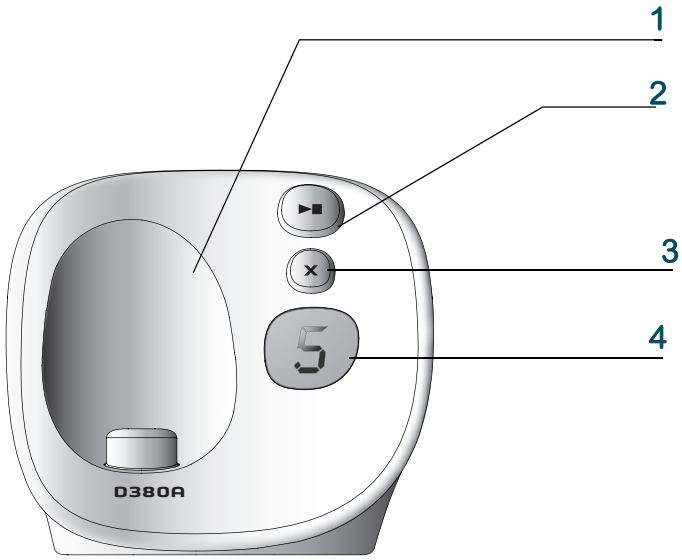
A base

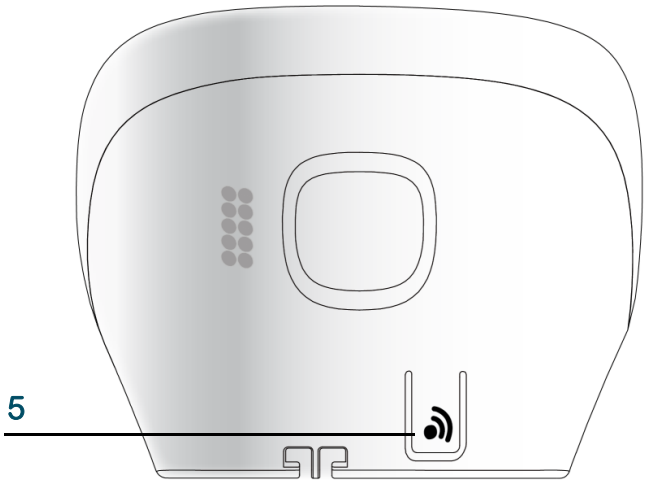
MODELO SEM ATENDEDOR (D380)



Lenda	Descrição
1	Lugar do telefone.
2	Tecla da base : • *Pressão curta* : Procura dos telefones (Paging). • *Pressão longa* : Modo registo dos telefones.

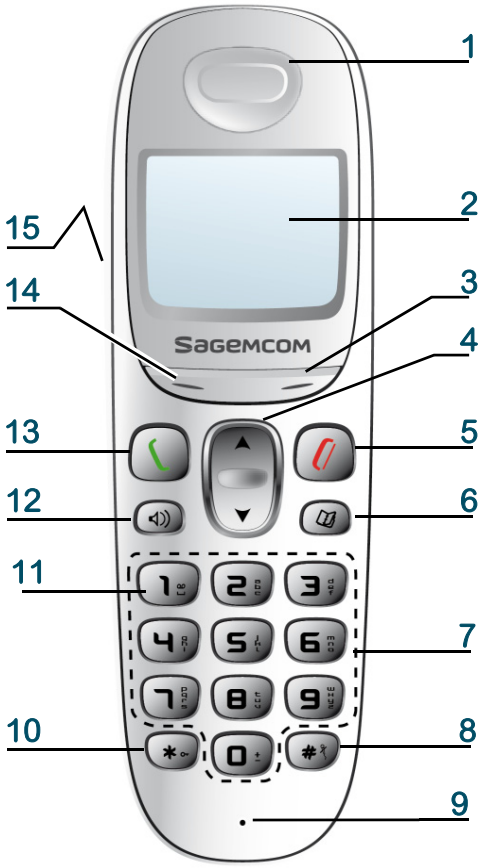
MODELO COM ATENDEDOR (D380A)





Elemento	Descrição	Elemento	Descrição
	1 Lugar do telefone.		4 Visor : • *Atendedor desligado*: Nada apresentado. • *Atendedor activado* : - **Sem novas mensagens**: É apresentado um travessão. - **Existência de novas mensagens**: O contador das mensagens não lidas pisca e apresenta o número de mensagens recebidas (máximo 9).
►■	2 *Premir simples*: Reprodução das mensagens / parar a reprodução em curso.		
×	3 Apagamento de uma mensagem : • *Manter premido no modo de reprodução* : Apagar uma mensagem. • *Manter premido sem ser no modo de reprodução* : Apagar todas as mensagens.	)))	5 Tecla Paging / Registo : • *Pressão breve* : *Procura dos telefones* (Paging). • *Pressão longa : Registo dos telefones*.

O combinado



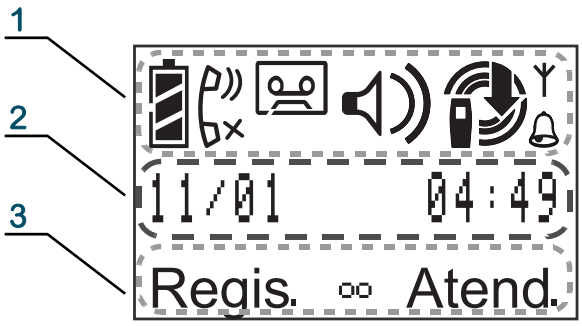
Elemento	Descrição	Elemento	Descrição
	1 Altifalante.		9 Microfone.
	2 Ecrã gráfico.		10 Tecla "Asterisco".
	3 Tecla de atalho programável / de anulação.		11 **Pressão longa:** • Se o atendedor é ativado: leitura de novas mensagens, • Se o atendedor é desativado: acesso ao correio de voz.
	4 Tecla de navegação nos menus.		12 Tecla mãos-livres.
	5 Tecla "Fim de comunicação".		13 Tecla "Levantar o auscultador" ou "tomada de linha.

Elemento	Descrição	Elemento	Descrição
	6 Tecla acesso à agenda.		14 Tecla de atalho programável /de validação.
	7 Teclado alfanumérico.		15 Altifalante em modo mãos-livres.
	8 Tecla "Cardinal".		

O ecrã

Os ícones apresentados

No modo de espera ou durante a utilização, o ecrã do seu aparelho informa-o através de ícones de estado do seu telefone, em especial :



Legenda	Descrição
1	**Icones de estado** Indica o estado actual do seu telefone. Estado de carga da bateria Telefone com comunicação em curso Modo secreto activado Mãos-livres activado Baixa emissão Rede Despertador activado **Apenas um modelo D380A** Atendedor activado - ligado fixo: Atendedor activo - ligado a piscar: Nova mensagem - Atendedor desligado: Sem qualquer apresentação

Legenda	Descrição
2	**Zona de informações** Aparece quando o telefone é : • colocado na base: a hora actual, • levantado: o nome do combinado.
3	**Ícones de acção** Aparece quando o telefone é : • colocado na base : as acções no navegador e a tecla de navegação, • levantado : os menus associados às teclas programáveis.

Modo de baixa emissão

O seu combinado vem equipado com um modo de **Baixa emissão**. Ele gera a potência de emissão de rádio necessária, de acordo com a distância até à base.

Colocar o telefone em funcionamento

1 Pegue nas pilhas e na tampa que se encontram na embalagem.

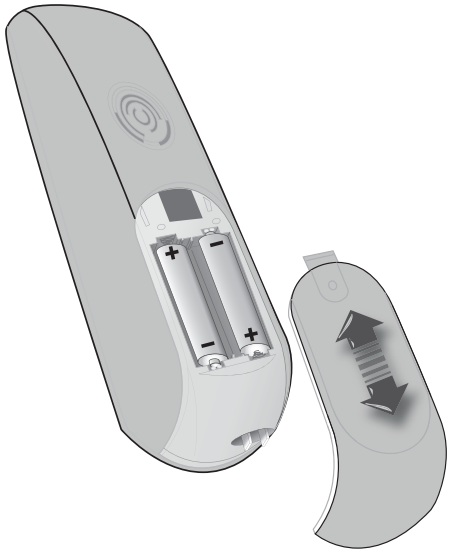
2 Vire o seu combinado e prima a parte superior da tampa para a libertar.

3 Introduza as pilhas uma a uma, de acordo com a polaridade indicada. Volte a colocar a tampa no telefone empurrando para cima até fechar.

4 Retire a película protectora do visor e coloque o telefone na base para carregar completamente as pilhas.

5 Coloque o combinado na base para efectuar um carregamento completo das pilhas.

6 É emitido um sinal sonoro, bem como um efeito luminoso quando o combinado é colocado correctamente na base.



L'icône de charge des batteries est animée pour vous informer que le chargement est en cours. L'icône devient fixe quand les batteries sont chargées.

Carregar

Para carregar o seu telefone, coloque o combinado na base, certificando-se de que este está ligado à alimentação.

O ícone de carga das baterias informa-o que o carregamento está a decorrer. O ícone torna-se fixo quando as baterias estiverem carregadas.

Nota	Utilize apenas pilhas recarregáveis homologadas. Antes da primeira utilização, deixe o telefone na basedurante pelo menos **15 horas**, para garantir um funcionamento excelente das pilhas. Enquanto carregam, as pilhas podem aquecer, o que é normal e sem risco. Se não obtiver ligação de rádio com a sua base, verifique as conexões eléctricas da sua base.

SUBSTITUIR AS BATERIAS

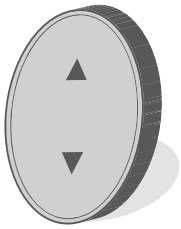
1. Desligue o telefone. Volte-o para aceder à tampa das baterias.
2. Remova a tampa das baterias.
3. Remova as antigas baterias, insira as baterias novas uma por uma, respeitando a polaridade.
4. Coloque novamente a tampa das baterias.

Nota	As baterias usadas devem ser deitadas no lixo, conforme as instruções de reciclagem do capítulo “Recomendações e instruções de segurança”, página 3.

ATENÇÃO	**Para não danificar o seu telefone, utilize apenas as baterias de tipo NiMH 1,2 V 650 mAh recarregáveis homologadas de formato AAA, nunca utilizar pilhas não recarregáveis.**

A navegação nos menus

O navegador



Este navegador permite-lhe aceder rapidamente aos menus e efectuar facilmente as suas regulações. Ele está orientado em duas posições.

Nos menus, prima o botão para cima ▲ ou para baixo ▼ do navegador para aceder ao menu anterior ou seguinte.

Durante a conversação, prima o botão para cima ▲ do navegador para aumentar o som, ou o botão para baixo ▼ para o diminuir.

As teclas multifunções

O seu telefone tem duas teclas e chamadas de "programáveis", pois pode associá-las a um atalho para o menu que mais utilizar. Este atalho ficará então acessível a partir do ecrã inicial do seu telefone.

Estas teclas servem também para validar ou anular uma acção num menu.

Tecla multifunção...	Prima na parte superior desta tecla para...	Prima na parte inferior desta tecla para..
Esquerda	Aceder directamente por atalho ao menu associado a cada uma dessas teclas.	• Confirmar a introdução a decorrer. • Mostrar as opções do menu contextual com a comunicação a decorrer. • Mostrar as opções com a comunicação a decorrer.
Direita		• Cancelar a introdução a decorrer.

Nota Para mais pormenores sobre a programação das teclas programáveis esquerda e direita do seu telefone , refere-se à secção “Definir o atalho de uma tecla multifunções”, página 39.

Ilustração

Para navegar dentro dos menus, utilize o navegador e as duas teclas programáveis :

1 Prima a parte de cima ▲ ou de baixo ▼ da tecla de navegação .

O menu principal aparece no visor.

2 Prima a parte de cima ▲ ou de baixo ▼ da tecla de navegação para fazer desfilar os menus e aceder à função pretendida.

3 Confirme a sua opção / Entre no menu apresentado premindo a tecla programável esquerda .

4 Cancele a sua escolha / Saia do menu apresentado :

- ou premindo a parte de cima da tecla programável direita ,
- ou premindo a tecla ; o ecrã incial aparece.

Exemplo pormenorizado de navegação : definir a hora e a data

Nota	Recomenda-se de definir a data e a hora com precisão, para lhe permitir seguir cronologicamente as suas chamadas e as suas mensagens.

Nota	No caso de dispor da opção Apresentação do número, conforme o seu operador, a definição da data e da hora far-se-á automaticamente quando receber uma chamada.

Para aceder ao menu de definição da data e da hora :

1 Prima a parte de cima ▲ ou de baixo ▼ da tecla de navegação .

O menu principal aparece no visor.

2 Faça desfilar os menus até ao menu DEFINICOES premindo a parte de cima ▲ ou de baixo ▼ da tecla de navegação .

3 Entre no menu DEFINICOES premindo a tecla programável esquerda .
O menu DEFINICOES aparece.

4 Faça desfilar os menus até ao menu DATA/HORA premindo a parte de cima ▲ ou de baixo ▼ da tecla de navegação .

5 Entre no menu DATA/HORA epremindo a tecla programável esquerda .
O menu DATA/HORA aparece.

6 Introduza a DATA: utilizando as teclas do teclado numérico (o dia, o mês, e o ano) sob forma DD/MM/AA.

7 **Validez** a introdução premindo a tecla programável esquerda .
O ecrã inicial mostra a mensagem **EFECTUADO**.

8 Introduza a HORA: utilizando as teclas do teclado numérico (as horas e os minutos).

9 **Validez** a sua introdução premindo a a tecla programável esquerda .
O ecrã inicial mostra a mensagem **EFECTUADO**.

Acaba de definir a data e a hora do seu telefone.

Refere-se à secção “A arborescência dos menus”, página 18 para descobrir as diferentes funcionalidades do seu telefone.

A arborescência dos menus

- AGENDA
  - Opções
    - < Novo >
    - CONSULTAR
    - CHAMAR
    - MODIFICAR
    - PROCURAR
    - TOQUE
    - OUTRO NUMERO
    - NOVO
    - APAGAR
    - DESVIO
- REGISTO
  - CHAM. RECEBIDA
    - CHAM. EFECTUAD.
    - EVENTOS
- ACESSORIOS
  - DESPERT.
    - VIGILANCIA
- TOQUE
  - CHAM. EXTERNA
    - CHAM. INTERCOM
    - BIPS
    - SILENCIO

Menu de contexto

Durante uma chamada

- SIMPLES CHAMADA
  - MAOS LIVRES
  - ALTIF. BASE (*)
  - DESVIO (**)
  - SEGUNDA CHAM.
  - AGENDA
  - REGISTO
  - SECRETO
  - GRAVACAO
- SEGUNDA CHAMADA
  - ALTERNAR
  - CONFER. COM 3
  - MAOS LIVRES
  - ALTIF. BASE (*)
  - AGENDA
  - REGISTO
  - SECRETO
  - GRAVACAO (*)
  - DESL.EM CURSO

(*) Apenas para o modelo D380A.
(**) Apenas se dois combinados estiverem registados na mesma base.

DEFINICOES

- TECLAS PROG.
- DATA/HORA
- CONTRASTE
- DESLIGAR AUTO
- LIGAR AUTO
- N. CORREIO VOZ
- IDIOMA
- BLOQU. TECLADO
- RESTRICAO
- OUTRAS DEFIN.
  - GESTAO TELEF.
    - REGISTAR
    - PRIORID. BASE
    - REINIC. TELEF.
    - REGISTAR PESSO
    - NOME FONE
  - GESTAO BASE
    - MODO REGISTO
    - REINIC. BASE
    - SUPRIM. TELEF.
    - RENOMEAR BASE
    - INTRUSAO
  - GESTAO LINHA
    - TIPO DE REDE
    - MARCACAO
    - FLASHING
    - PREFIXO
    - PAíS
  - MODIF. CODIGO

ATENDEDOR (*)

- MENSAGENS
  - OUVIR
  - APAGAR ANTIGOS
- ATEND.CHAMADAS
- ANUNCIOS
  - OUVIR
  - MODIFICAR
  - APAGAR
- DEFINICOES
  - FILTRAGEM
  - COD. DISTANCIA
  - MODO GRAV.
  - NUM TOQUES
  - VOL. ALTOFAL.

(*) Apenas para o modelo D380A.

Os procedimentos no seu guia

Os procedimentos do seu guia são apresentados sob forma de fichas.

Para facilitar a sua aplicação, cada uma delas introduz segundo o caso :

- as teclas associadas para aceder diretamente à função descritas, e/ou.
- o caminho permitindo-lhe aceder à função descrita a partir do menu.

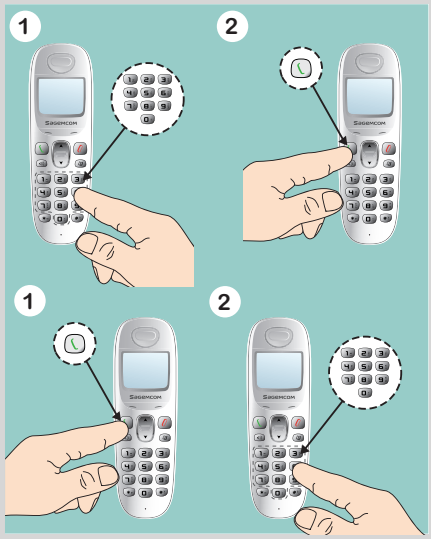
EXEMPLO :

ou	significa que pode utilizar uma das duas teclas propostas para aceder à função.
Menu de contexto > MAOS LIVRES	significa que acede a esta função apresentando o menu e a seguir a função MAOS LIVRES.

2 Comunicar...

Gerir uma chamada

Efectuar uma chamada



MÉTODO 1

1 Marque o número do seu correspondente.

2 Prima a tecla .

MÉTODO 2

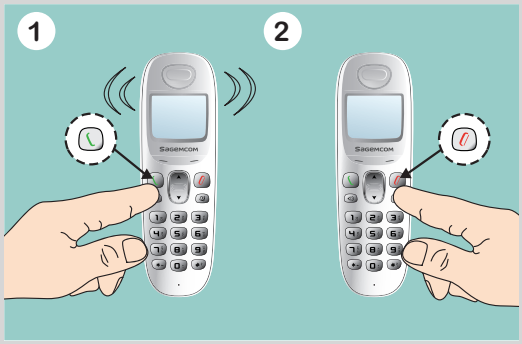
1 Prima a tecla .

2 Marque o número.

É emitido um sinal sonoro.

No final da comunicação, prima a tecla do combinado e coloque o combinado na base.

Receber uma chamada



1 Prima a tecla para atender a chamada.

2 No final da comunicação, prima a tecla do combinado e coloque o combinado na base.
É emitido um sinal sonoro.

Nota — O seu combinado inclui as funções LIGAR AUTO e DESLIGAR AUTO.
Para mais detalhes, consulte a secção “Ligar e desligar automaticamente”, página 39.

Gerir várias chamadas

O seu telefone permite-lhe atender e gerir várias chamadas quando está em comunicação.

Estas chamadas podem ser geridas com **Menu de contexto**.

Receber uma segunda chamada

Durante a comunicação, um bip sonoro assinala a chegada de uma segunda chamada

Para atender essa chamada, prima **ACEIT.** quando a mensagem aparece no visor.

O primeiro correspondente é colocado em espera, pode conversar com o novo correspondente.

Efetuar uma segunda chamada

Menu de contexto > SEGUNDA CHAM.

Marcar o número do seu correspondente e confirmar.

A mensagem **CHAMADA DUPLA** aparece no visor para o informar que a segunda chamada está a decorrer.

Passar de uma chamada para a outra

Menu de contexto > ALTERNAR

A chamada em curso é colocada em espera e retoma a chamada anterior.

Terminar uma das chamadas a decorrer

Menu de contexto > DESL.EM CURSO

A chamada em curso é interrompida e retoma a chamada anterior.

Conversar com 2 correspondentes (Conferência a 3)

Menu de contexto > CONFER. COM 3

Pode conversar com dois correspondentes ao mesmo tempo.

Para terminar a conferência 3, prima a tecla .

Utilizar os telefones suplementares

Pode associar os telefones suplementares ao seu telefone. Poderá efectuar, receber chamadas exteriores ou entre esses telefones.

Nota	Deverá previamente registar os telefones na base. Para mais pormenores, consulte a secção "Associar um novo combinado", página 42.

Chamar outro telefone (intercom)

1 Marque o número.

2 Prima **Chamada**.
O telefone seleccionado toca.

3 Atenda a partir do combinado contactado com a tecla .

4 Termine a chamada com a tecla .

Transferir uma chamada para outro combinado

Nota	Deverá ter, pelo menos, dois combinados emparelhados na mesma base.

Menu de contexto > DESVIO

1 Seleccione o combinado e valide.
O combinado a que telefonar começa a tocar.

2 Levante o outro combinado e transfira a chamada com a tecla .

Usar a agenda

Criar uma ficha

Menu > AGENDA > < Novo >

Especifique as informações pedidas confirmando a cada etapa :

- **NOVO NOME?** : introduza o nome do seu correspondente,
- **NOVO NUMERO?** : introduza o seu número,
- **CASA**, **TRABALHO**, **TELEMOVEL** ou **FAX** : seleccione o tipo de número.

Chamar o correspondente a partir da sua ficha

Menu > AGENDA > Opções > CHAMAR

Confirme ou prima a tecla ou directamente com a tecla mãos-livres.

Pesquisar uma ficha

Menu > AGENDA > Opções > PROCURAR

Introduza a primeira letra do nome e confirme.

Quando o seu combinado estiver no modo de espera, mantenha premida a tecla correspondente à primeira letra do nome procurado.

Modificar uma ficha

Menu > AGENDA > Opções > MODIFICAR

Modificar o nome e/ou o número e/ou o ícone e confirme.

Apagar uma ficha

Menu > AGENDA > Opções > APAGAR

Confirme a eliminação da ficha.

Associar um toque a uma ficha

Menu > AGENDA > Opções > TOQUE

Faça desfilar a lista dos toques disponíveis e confirme.

Adicionar outro número a uma ficha

Menu > AGENDA > Opções > OUTRO NUMERO

Especifique as informações pedidas confirmando a cada etapa :

- NOVO NUMERO? : introduza o seu número,
- CASA, TRABALHO, TELEMOVEL ou FAX : seleccione o tipo de número.

Transferir fichas de um combinado para o outro

Nota	Deverá possuir pelo menos dois telefones registados na mesma base.

Menu > AGENDA > **Opções** > DESVIO

Cada telefone possui a sua própria agenda.

Para transferir uma ou várias fichas de uma agenda para outra :

1 Valide a mensagem por **POR INTERCOM**.

2 Escolha a opção desejada para transferir :

- **UMA ENTRADA** : a ficha actual,
- **MAIS ENTRAD.** : as fichas seleccionadas,
- **TODAS RECEB.** : todas as fichas da agenda.

3 Seleccione o combinado para onde quer transferir os dados. O combinado destinatário toca.

4 Levante o combinado, premindo a tecla .
Aparece uma mensagem de confirmação.

5 A transferência é efectuada.

Opções durante a comunicação

Pode utilizar as opções seguintes durante a comunicação :

Activar/Desactivar o altifalante (modo mãos-livres)

ALTIFALANTE DO COMBINADO

ou (comunicação em curso)

Ou

Menu de contexto > MAOS LIVRES > Activ. ou Desact

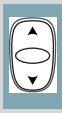
ALTIFALANTE DA BASE (APENAS D380A)

Menu de contexto > ALTIF. BASE > Activ. ou Desact

Aparece um ecrã de confirmação.

Nota	Quando o seu ícone da carga da bateria estiver no mínimo, a função mãos-livres deixa de estar disponível até ao próximo ciclo de carregamento.

Ajustar o volume



- Para aumentar o volume, prima a tecla ▲.
- Para diminuir o volume, prima a tecla ▼.

Activar / Desactivar o modo secreto

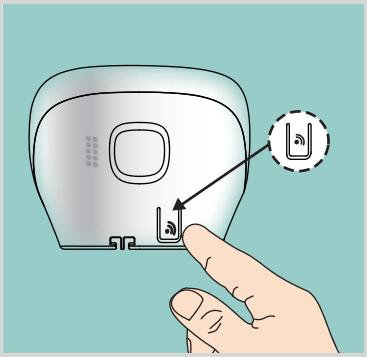
(Durante a comunicação)

Ou

Menu de contexto > SECRETO > Activ. ou Desact

O modo secreto permite-lhe não ser ouvido momentaneamente pelo seu interlocutor. Quando activado, a mensagem **MODO SECRETO** aparece a piscar no ecrã.

Localizar o seu combinado



Se tiver perdido o seu combinado, prima a tecla da base do seu telefone. O combinado toca.

3 Escutar e Gravar... (modelo D380A)

IMPORTANTE Quando a memória do seu atendedor estiver cheia, ele desliga-se. Deve ler as suas mensagens e apagá-las, de modo a recuperar espaço na memória.

Activar/Desactivar o atendedor

Menu > ATENDEDOR > ATEND.CHAMADAS > ACTIVO ou DESLIGAR

Quando o atendedor estiver activado, o ícone aparece no ecrã.

Nota Para obter mais detalhes acerca das definições do seu atendedor, consulte a secção “Configurar...”, página 38.

Os anúncios do seu atendedor

Nota Se não gravou um anúncio pessoal, o atendedor utilizará automaticamente o anúncio pré-registado.

Gravar o seu anúncio pessoal

Menu > ATENDEDOR > ANUNCIOS > MODIFICAR

Valide as instruções no ecrã.

Escutar o seu anúncio

Menu > ATENDEDOR > ANUNCIOS > OUVIR

O anúncio actualmente utilizado é difundido.

Apagar o seu anúncio

Nota	Se apagar o seu anúncio pessoal, o atendedor utilizará o anúncio pré-registado.

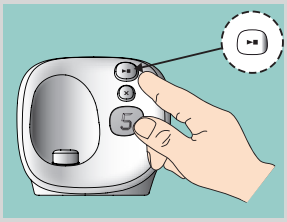
Menu > ATENDEDOR > ANUNCIOS > APAGAR

Valide as instruções no ecrã.

As mensagens

Escutar as suas mensagens

A PARTIR DA BASE



Nota	Para um melhor conforto de escuta, consulte a secção “Ajustar o nível sonoro das mensagens escutadas a partir da base”, página 46.

A PARTIR DO COMBINADO

Menu > ATENDEDOR > MENSAGENS > OUVIR

As mensagens são lidas por ordem cronológica (da mais antiga para a mais recente). No final da última mensagem, o atendedor pára automaticamente.

Nota	De acordo com o seu operador e da sua subscrição, o nome e número do seu correspondente são apresentados no ecrã.

Gerir as suas mensagens

Durante a difusão, prima as seguintes teclas :

PARA...	A PARTIR DA BASE	A PARTIR DO COMBINADO
Passar à mensagem seguinte		*1 pressão* #
Voltar ao início da mensagem		*1 pressão* *
Voltar à mensagem anterior		*2 pressões* *
Pausa / Continuar a reprodução		*1 pressão* 0
Parar / Repetir a mensagem desde o início	*1 pressão curta* ►■	
Eliminar a mensagem que está a ser reproduzida	*1 pressão longa* ×	*1 pressão* 3

Consultar o seu atendedor à distância

Esta função permite-lhe consultar as suas mensagens a partir do exterior.

Durante a difusão, prima as seguintes teclas :

PARA...	A PARTIR DA BASE	
Ler as mensagens	*1 pressão*	5
Activar o atendedor-gravador	*1 pressão*	7
Desactivar o atendedor-gravador	*1 pressão*	9
Passar à mensagem seguinte	*1 pressão*	#
Voltar ao início da mensagem	*1 pressão*	*
Voltar à mensagem anterior	*2 pressões*	*
Eliminar a mensagem que está a ser reproduzida	*1 pressão*	3
Pausar/Continuar a reprodução	*1 pressão*	0

1 Marque o seu número de telefone, espere 12 toques antes de activar a função de consulta à distância.

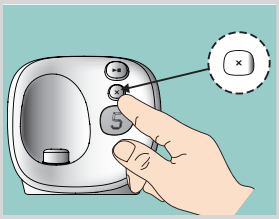
2 Enquanto escuta o seu anúncio, prima a tecla # e digite o seu código de consulta à distância.

Nota — Por defeito, o código é **0000**. Pode modificá-lo.
Para mais detalhes, consulte o parágrafo “Modificar o código de consulta à distância”, página 37.

Apagar todas as suas mensagens

A PARTIR DA BASE

x (1 pressão longa) apenas as mensagens já lidas.



A PARTIR DO COMBINADO

Menu > ATENDEDOR > MENSAGENS > APAGAR ANTIGOS

Confirme o apagamento.

Gravar uma conversação

Atenção	**O Código Penal proíbe a gravação de uma conversação feita sem o conhecimento do seu interlocutor. Deve obter a sua autorização antes de utilizar esta função.**

Menu de contexto > GRAVACAO > **Início** então **Fim**.

Valide as mensagens no ecrã.

Definições do atendedor

Activar / Desactivar a filtragem de chamadas

A filtragem de chamadas permite-lhe atender apenas as chamadas desejadas.

As outras chamadas serão gravadas no atendedor.

Menu > ATENDEDOR > DEFINICOES > FILTRAGEM > ACTIV ou INACT

Modificar o código de consulta à distância

Pode dizer este código a qualquer pessoa que possa consultar as mensagens a partir do exterior.

Menu > ATENDEDOR > DEFINICOES > COD. DISTANCIA > MODIF. CODIGO?

Siga as instruções no ecrã para modificar o código.

Nota	Por defeito, o código é **0000**.

Modificar a qualidade da gravação

Menu > ATENDEDOR > DEFINICOES > MODO GRAV. > SUPERIOR ou PADRAO

Estão disponíveis dois níveis de qualidade :

- SUPERIOR para uma qualidade superior (12 minutos e 30 segundos de gravação),
- PADRAO para uma qualidade padrão (24 minutos).

Modificar o número de toques

Pode aumentar o número de toques antes de activar o atendedor, de modo a ter mais tempo para atender a chamada.

Menu > ATENDEDOR > DEFINICOES > NUM TOQUES > 2 um7

Seleccione o número de toques desejado (**7** toques no máximo).

4 Configurar...

O telefone

Modificar o toque

Menu > TOQUE > CHAM. EXTERNA e CHAM. INTERCOM

Pode modificar o toque :

- das chamadas **exteriores**,
- das chamadas entre combinados (**intercom**).

Corra os toques pré-registados e valide.

Activar / Desactivar os alertas sonoros

Menu > TOQUE > BIPS > BIP TECLADO e BIP BATERIA e BIP CARREGADOR

Os alertas sonoros aplicam-se a :

- Pilhas fracas,
- Teclas premidas do teclado,
- A colocação do combinado na base.

Siga as instruções no ecrã e valide.

Activar / Desactivar o modo de silêncio

Menu > TOQUE > SILENCIO

Siga as instruções no ecrã e valide.

Uma tecla de acesso directo pode também ser configurada com esta função.

Definir o atalho de uma tecla multifunções

Pode definir um atalho para a função que utiliza mais frequentemente.

Menu > DEFINICOES > TECLAS PROG.

Seleccione de seguida o menu a apresentar em atalho das teclas programáveis esquerda , e direita confirmando a cada etapa.

Acertar a data e a hora

Menu > DEFINICOES > DATA/HORA

1 Digite DATA: sob a forma DD/MM/AA.
2 Digite HORA: começando pelas horas e depois minutos.
3 Valide a sua digitação.

Para mais pormenores, consulte a secção “Ilustração”, página 16.

Ligar e desligar automaticamente

Esta função permite-lhe atender e terminar uma chamada simplesmente ao levantar ou ao pousar o telefone na base.

Menu > DEFINICOES > DESLIGAR AUTO e LIGAR AUTO

Siga as instruções no ecrã e valide.

Modificar o número da sua caixa de mensagens

Nota	Se não conhecer o número da sua caixa de correio, peça-o ao seu operador.

Menu > DEFINICOES > N. CORREIO VOZ

Digite o número da caixa de mensagens e valide.

Duas possibilidades de gravação das mensagens :

- **Atendedor activado**: As mensagens são gravadas no atendedor do seu D380A.
- **Atendedor desactivado**: As mensagens são tratadas pela caixa de mensagens do seu operador.

Nota	Para mais detalhes acerca da caixa de mensagens do operador, consulte a secção “Consultar a caixa de mensagens do seu operador”, página 40.

Consultar a caixa de mensagens do seu operador

Nota	Deve definir com antecedência o número de chamada para a caixa de mensagens do seu operador.

1 (manter premido)

Modificar a língua de visualização

Menu > DEFINICOES > IDIOMA

Seleccione a língua a utilizar e valide.

Activar / Desactivar o bloqueio do teclado

Esta função permite-lhe bloquear o teclado quando não estiver a fazer uma comunicação.

(1 manter premido)

A PARTIR DO COMBINADO

Menu > DEFINICOES > BLOQU. TECLADO

Siga as instruções no ecrã e valide.

> Nota Para desbloquear o teclado, mantenha premida a tecla .

Definir as chamadas a proibir (Controlo parental)

Pode proibir comunicações para números de valor acrescentado ou para o estrangeiro, por exemplo, definindo até 5 perfis.

Menu > DEFINICOES > RESTRICAO

1 Digite o código da base e valide.

> Nota Por defeito, este código é **0000**.

2 Seleccione uma entrada (de **0** a **4**) e valide.

3 Digite o prefixo a proibir e valide.

Modificar o código da base

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > MODIF. CODIGO

Digite o antigo e depois o novo código e valide.

Autorizar / Proibir a partilha de uma comunicação com outro combinado

Nota — Se desactivar o modo de intrusão, será impossível partilhar uma chamada em curso com outro combinado.

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO BASE > INTRUSAO

Siga as instruções no ecrã e valide.

O combinado

Associar um novo combinado

O seu telefone permite-lhe associar outros combinados à base. Deve então emparelhá-los para que sejam reconhecidos.

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO TELEF. > REGISTAR

A PARTIR DO COMBINADO :

1 Active a função.

A PARTIR DA BASE :

2 Active o modo de emparelhamento.
Consulte a secção “Activar o modo de registo”, página 45.

Quando o combinado estiver emparelhado, sairá automaticamente do modo de emparelhamento.

Definir a base prioritária para um combinado

Esta função permite-lhe indicar em que base o seu combinado irá efectuar as chamadas prioritariamente.

Nota	Apenas se tiver emparelhado um mesmo combinado em várias bases.

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO TELEF. > PRIORID. BASE

Seleccione a base que o combinado deve utilizar prioritariamente.

Nota	O modo **automático** permite-lhe não especificar a prioridade.

Reiniciar o combinado

Quando reiniciar o seu combinado, todos os parâmetros voltarão aos seus valores iniciais (de saída de fábrica), excepto a agenda.

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO TELEF. > REINIC. TELEF.

Siga as instruções no ecrã e valide.

Personalizar a inscrição do combinado

Pode personalizar as seguintes informações :

- O nome da sua base,
- O número de inscrição do combinado.

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO TELEF. > REGISTAR PESSO

A PARTIR DO COMBINADO :

1 Seleccione o número da base e valide.

2 Digite o novo código da base e valide.

3 Digite o código da base.

Nota Por defeito, este código é **0000**.

A PARTIR DA BASE :

4 Prima durante vários segundos o botão de emparelhamento .
Na base D380: O indicador verde pisca, a base está no modo de emparelhamento.
Na base D380A: Um traço pisca no visor. A base está no modo de emparelhamento.
Quando o combinado estiver inscrito, sairá automaticamente do modo de emparelhamento.

Renomear o combinado

Você pode atribuir um nome significativo para o seu combinado se você tiver vários.

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO TELEF. > NOME FONE

Siga as instruções no ecrã e confirme.

Definir o contraste do ecrã

Menu > DEFINICOES > CONTRASTE

Seleccione NIVEL 1, NIVEL 2 ou NIVEL 3 e valide.

A base

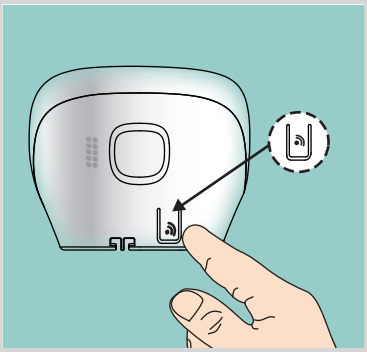
Activar o modo de registo

Activará o modo de registo quando associar um telefone suplementar, por exemplo.

Ou

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO BASE > MODO REGISTO

O indicador fica intermitente : a base está em modo de registo.



Nota	A sua base ficará em modo de registo durante cerca de 1 minuto.

Ajustar o nível sonoro das mensagens escutadas a partir da base

Para um melhor conforto de escuta, pode ajustar o nível sonoro quando escutar as mensagens do atendedor a partir da base.

Menu > ATENDEDOR >DEFINICOES >VOL. ALTOFAL.

Seleccione o nível desejado (**BAIXO**, **MEDIO** ou **ALTO**) e valide.

Reiniciar a base

Quando reinicia a base, todas as definições retomam os valores iniciais (de fábrica), excluindo a agenda.

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO BASE > REINIC. BASE

Siga as instruções no ecrã e confirme.

Eliminar um telefone registado na base

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO BASE > SUPRIM. TELEF.

1 Digite o código da base e confirme.

Nota O código está pré-definido em **0000**.

2 Seleccione o número do telefone e confirme.

Renomear a base

Pode atribuir um nome significativo à sua base se tiver vários.

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO BASE > RENOMEAR BASE

Siga as instruções no ecrã e confirme.

A linha

Important Não é aconselhado alterar os parâmetros da linha sem ter previamente contactado o operador, arrisca-se a colocar o telefone fora da linha.

Alterar o tipo de rede

Pode ligar o seu telefone a uma rede **pública** ou **privada**.

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO LINHA > TIPO DE REDE > PRIVADA ou PUBLICA

Siga as instruções no ecrã e confirme.

Alterar o tipo de marcação

Pode utilizar o sistema de marcação baseado na **frequência vocal** ou na **impulsão**.

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO LINHA > MARCACAO > TONS ou IMPUL.

Siga as instruções no ecrã e confirme.

Alterar a tempo de flash

Pode definir o tempo de flash se utilizar o seu telefone a partir do estrangeiro ou de uma rede privada.

Para mais pormenores, consulte a secção “Alterar o tipo de rede”, página 47.

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO LINHA > FLASHING > 80 MS a 600 MS

Siga as instruções no ecrã e confirme.

Definir o prefixo de chamada exterior (PABX)

Pode definir o prefixo de chamada exterior se utilizar o seu telefone num autocomutador privado.

Para mais pormenores, refere-se à secção “Glossário”, página 58.

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO LINHA > PREFIXO > ACTIVAR / DESACTIVAR ou MODIF PREFIXO ou MODIF COMP.

s opções seguintes estão disponíveis :

- ACTIVAR / DESACTIVAR : para definir o estado do prefixo.
- MODIF PREFIXO : para introduzir o número que lhe permitirá aceder à linha exterior.
- MODIF COMP. : para especificar o comprimento do número antes da marcação automática do prefixo (de 01 a 99).

Modificar o país

Esta função permite-lhe definir o país ondeIrá utilizar o seu telefone.

Menu > DEFINICOES > OUTRAS DEFIN. > GESTAO LINHA > PAíS

Siga as instruções no ecrã e confirme.

5 Desfrutar...

O despertador

Nota	O som do despertador toque 60 segundos pelo altifalante do telefone. Para parar o despertador prima uma tecla do telefone.

Programar o despertador

Menu > ACESSORIOS > DESPERT.

Para programar o despertador :

1 Conforme o estado do despertador, active ou desactive a função DESPERT..

2 Se necessário, modifique o toque.

3 Defina a hora à qual deseja ser acordado(a).

Para mais pormenores, refere-se às secções seguintes.

Conhecer o estado do despertador

Menu > ACESSORIOS > DESPERT.

O ecrã indica o estado do despertador (DESPERT. INACTIVO ou a hora programada do despertador).

Confirme para guardar as informações indicadas ou apresente as opções premindo a tecla ▼.

Activar / Desactivar o despertador

Menu > ACESSORIOS > DESPERT. > ACTIVAR ou DESACTIVAR

Siga as instruções no ecrã e confirme.

Quando o despertador está activado, o ícone aparece no ecrã.

Definir a hora do despertador

Menu > ACESSORIOS > DESPERT. > TOQUE

Siga as instruções no ecrã e confirme.

Alterar o toque

Menu > ACESSORIOS > DESPERT. > DEFINIR HORA

Faça desfilar a lista dos toques disponíveis e confirme.

O modo vigilância

Esta função permite vigiar um local remoto, colocando o primeiro telefone (emissor) no locar para vigiar, e o segundo telefone (receptor) junto a si.

Nota	Deve possuir pelo menos **dois** telefones registados **na mesma base** para utilizar este modo.

Activar o modo vigilância

Menu > ACESSORIOS > VIGILANCIA

NO TELEFONE RECEPTOR :

1 Seleccione o telefone emissor para chamar.
O telefone toca.

NO TELEFONE EMISSOR :

2 Atenda o segundo telefone com a tecla .

3 Confirme a passagem para o modo vigilância.

Nota	O telefone em modo emissor não tocará se houver uma chamada. Poderá no entanto efectuar ou atender uma chamada a partir do telefone receptor.

Desactivar o modo vigilância

Nos telefones receptor e emissor, prima **Stop**.

6 Marcar as suas chamadas...

Os registos de chamadas

Os registos são listas de números ou de eventos recebidos pelo telefone.

Segundo o seu operador, as informações seguintes estarão presentes nos registos :

- o nome ou o número do seu correspondente,
- a hora ou a data da comunicação.

Apresentar a lista das chamadas recebidas ou efectuadas

Menu > REGISTO > CHAM. RECEBIDA ou CHAM. EFECTUAD.

Faça desfilar os números memorizados na lista.

Corra os números memorizados na lista. Pode utilizar as opções descritas na secção “Gerir as chamadas recebidas ou efectuadas”, página 52.

Gerir as chamadas recebidas ou efectuadas

Menu > REGISTO > CHAM. RECEBIDA ou CHAM. EFECTUAD. > Opções

Utilize as opções seguintes a partir da lista das chamadas para :

- CONSULTAR : apresentar as informações da chamada seleccionada,
- CHAMAR : chamar o número apresentado,
- APAGAR : apagar o número guardado,
- NO PARA AGENDA : guardar o número na agenda,
- APAGAR TODOS : apagar todos os números na lista.

O registo dos eventos

A mensagem **NOVOS EVENTOS!** informa-o que recebeu uma chamada durante a sua ausência.

Consultar os novos eventos

NOVOS EVENTOS! +

Ou

Menu > REGISTO > EVENTOS > CONSULTAR

Seleccione o evento e confirme.

Activar / Desactivar a notificação dos eventos

Menu > REGISTO > EVENTOS > ACTIVAR ou DESACTIVAR

Desactive esta função para suprimir a apresentação da mensagem **NOVOS EVENTOS!**.

Protecção do ambiente

A preservação do ambiente é uma preocupação essencial da Sagemcom. Sagemcom tem a vontade de explorar as instalações que respeitem o ambiente e escolheu integrar o desempenho ambiental no conjunto do ciclo de vida dos seus produtos, da fase de fabrico à colocação em serviço, utilização e eliminação.

A embalagem

A presença do logótipo (ponto verde) significa que é feita uma contribuição a um organismo nacional certificado, para melhorar as infra-estruturas de recuperação e reciclagem das embalagens. Para facilitar esta reciclagem, queira respeitar as regras de triagem feitas localmente para este tipo de detritos.

Pilhas e baterias

Se o seu produto contém pilhas ou baterias, estas deverão ser depositadas em pontos de recolha designados.

O produto

O símbolo de interdição do caixote do lixo, que se encontra no produto, significa que este pertence ao grupo dos aparelhos eléctricos e electrónicos.

Neste caso, a regulamentação europeia obriga-o a proceder à sua recolha selectiva :

- Em pontos de distribuição no caso de aquisição de um equipamento equivalente.
- Em pontos de recolha, colocados à sua disposição localmente (estação de tratamento de resíduos, recolha selectiva, etc.).

Deste modo, pode participar na reutilização e valorização de Detritos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos que podem possuir efeitos danosos para o ambiente e para a saúde human.

Garantia

Condições de garantia exclusivas para Portugal

Utilize o seu aparelho correctamente e nas condições normais de utilização. A Sagemcom declina toda e qualquer responsabilidade por danos resultantes da utilização incorrecta.

Para uma reivindicação da garantia deve contactar o seu revendedor. Tem de ser apresentado sempre um comprovativo de compra. No caso de qualquer tipo de anomalia, consulte o seu revendedor.

A) Condições gerais da garantia

A Sagemcom assume uma garantia de 24 -vinte e quatro- Meses (6 -seis- Meses para acessórios) a partir da data de compra sem avaliação e após parecer próprio relativo aos trabalhos de reparação e ao custo de peças sobresselentes, quando ocorrerem avarias no aparelho provocadas por funcionamento anómalo.

Excepto nos casos em que o cliente tiver acordado com a Sagemcom um contrato de manutenção sobre o aparelho, segundo o qual a reparação deve ser realizada na sede do cliente, as reparações no aparelho não serão realizadas na sede do cliente. O cliente tem de enviar o aparelho avariado ao endereço obtido no revendedor.

Quando um produto tem de ser enviado para reparação, deve ser anexado um comprovativo de compra (sem alterações, notas ou partes ilegíveis), que comprove a validade do prazo de garantia do produto. Se não for anexado qualquer comprovativo de compra, a oficina de reparações Sagemcom toma por base a data de fabrico para determinar o estado da garantia do produto.

Para além das obrigações legais, a Sagemcom declina toda e qualquer garantia implícita ou explícita, que não esteja mencionada nesta secção e não se responsabiliza por quaisquer danos directos ou indirectos ou materiais e não materiais fora do âmbito da garantia em questão.

Caso uma disposição desta garantia seja, total ou parcialmente, invalidada ou tornada ilegal, devido a uma infracção de uma prescrição obrigatória da Defesa do Consumidor, isso não prejudica a validade das restantes disposições desta garantia.

A responsabilidade legal não é prejudicada pela garantia do fabricante.

B) Exclusão da garantia

A Sagemcom declina qualquer responsabilidade e garantia relativamente a:

- Danos, defeitos, falhas ou anomalias provocados por uma ou mais das seguintes causas:
  - Inobservância das instruções de instalação e utilização. Acções exteriores no aparelho (incluindo, sem se restringir: raios, fogo, trepidações, vandalismo, rede de corrente inadequada / de má qualidade ou danos de qualquer tipo causados por água),
  - Modificação dos aparelhos sem autorização escrita da Sagemcom,
  - Condições de utilização inadequadas, sobretudo relativas a temperaturas e humidade do ar,
  - Reparação e manutenção do aparelho por pessoas não autorizadas pela Sagemcom,
- Desgaste dos aparelhos e dos acessórios devido à utilização normal diária,
- Danos, que sejam causados por uma embalagem insuficiente ou em mau estado dos aparelhos enviados à Sagemcom,
- Utilização de novas versões do software sem a autorização prévia da Sagemcom
- Alterações ou adições em aparelhos ou no software sem a autorização prévia por escrito da Sagemcom
- Anomalias de funcionamento, provocadas nos aparelhos ou no funcionamento dos aparelhos pelo software instalado no computador
- Problemas de ligação, provocados por um ambiente desfavorável, sobretudo:
  - Problemas relacionados com o acesso e/ou a ligação à Internet, como por exemplo, interrupções do acesso à rede ou anomalias durante a ligação do utilizador ou do seu interlocutor
  - Problemas de transmissão (por exemplo, cobertura geográfica insuficiente da área pelo transmissor radioeléctrico, interferências ou más ligações)
  - Avarias na rede local (cablagem, servidor, locais de trabalho do computador) ou erros na rede de transmissão (como por exemplo, mas sem se limitar, a interferência, anomalia ou má qualidade de rede)
  - Alteração dos parâmetros da rede sem fios após a compra do produto
- Avarias devido a reparação normal (como descrito no manual do utilizador fornecido) bem como anomalias, devido a uma omissão da revisão geral. Os custos da reparação ficam a cargo do cliente.
- Os custos dos trabalhos de manutenção ficam sempre a cargo do cliente.
- Anomalias devido à utilização de produtos, materiais de consumo ou acessórios incompatíveis.

C) Reparações fora da garantia

Para os casos mencionados em B) e após o prazo de garantia, o centro de reparações autorizado da Sagemcom deve fornecer um orçamento ao cliente. Os custos de reparação e de envio ficam a cargo do cliente.

São válidas as condições apresentadas, excepto se acordado em contrário por escrito com o cliente e apenas em Portugal.

www.sagemcom.com

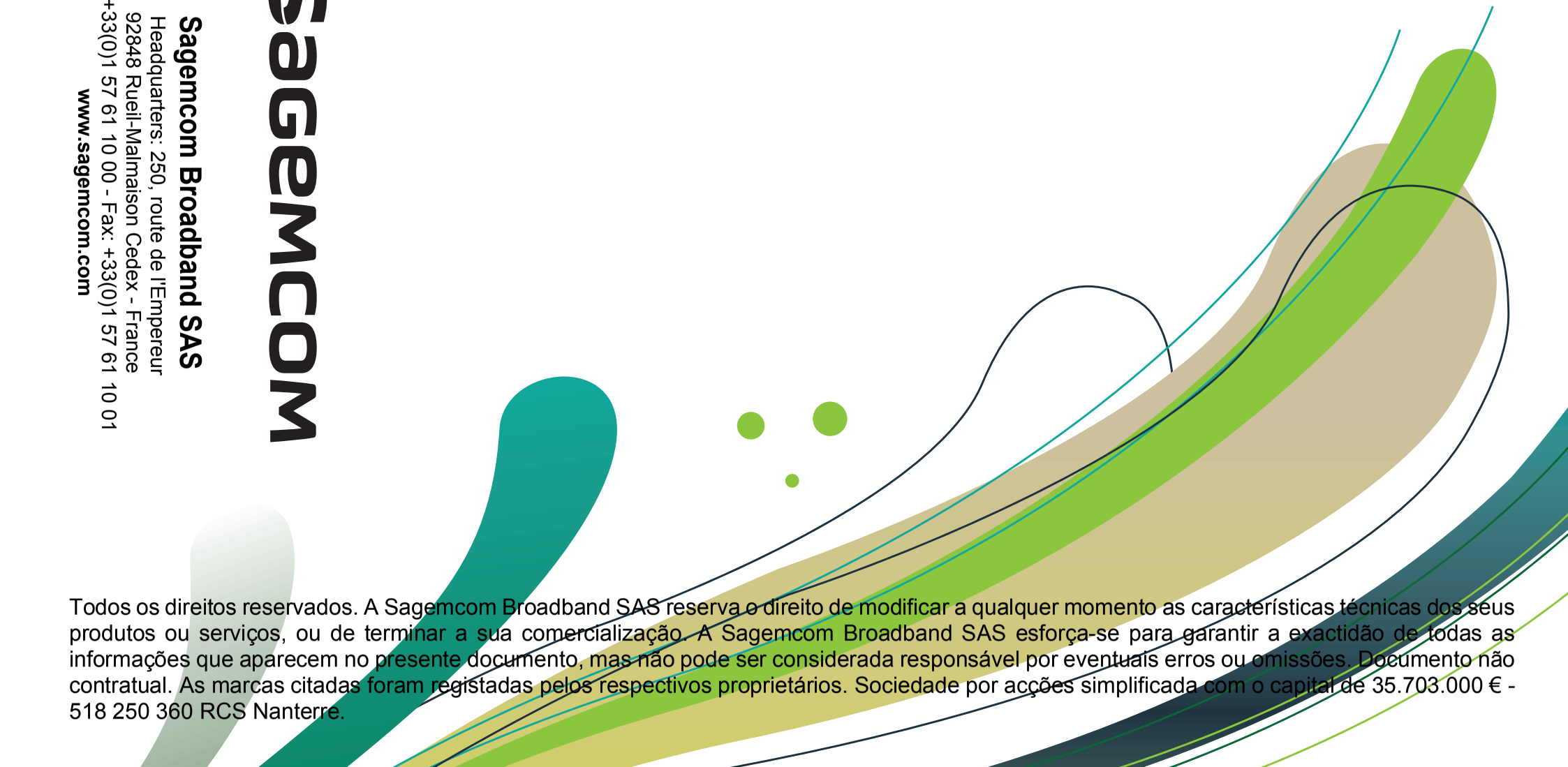
Glossário

Terma	Definição
Autocomutador privado *(PABX, Private Automatic Branch eXchange)*	Um PABX serve principalmente a ligar aparelhos telefónicos de um estabelecimento privado à rede telefonica pública.
Conferência a	Este serviço permite uma conversa com dois correspondentes ao mesmo tempo.
GAP *(Generic Access Profile)*	Le GAP é uma norma que permite fazer funcionar os telefones de diversos fabricantes com uma mesma base e fazer chamadas para a linha ligada à base. Da mesma forma, um telefone pode funcionar com várias bases.
Intercomunicação	A intercomunicação estabelece gratuitamente a comunicação entre vários telefones a partir da mesma base.
Modo registo *(Paging)*	A função de registo (ou *Paging*) permite-lhe associar aparelhos que devem funcionar por par (por exemplo, uma base telefónica e seu telefone) respondendo à norma **GAP**.

253459335-B - 02/2012

Sagemcom

Sagemcom Broadband SAS
Headquarters: 250, route de l'Empereur
92848 Rueil-Malmaison Cedex - France
Tel.: +33(0)1 57 61 10 00 - Fax: +33(0)1 57 61 10 01
www.sagemcom.com



Todos os direitos reservados. A Sagemcom Broadband SAS reserva o direito de modificar a qualquer momento as características técnicas dos seus produtos ou serviços, ou de terminar a sua comercialização. A Sagemcom Broadband SAS esforça-se para garantir a exactidão de todas as informações que aparecem no presente documento, mas não pode ser considerada responsável por eventuais erros ou omissões. Documento não contratual. As marcas citadas foram registadas pelos respectivos proprietários. Sociedade por acções simplificada com o capital de 35.703.000 € - 518 250 360 RCS Nanterre.